

Gigaset

A690 - A690 A
AS690 - AS690 A

A legfrissebb felhasználói kézikönyv
megtalálható itt:
www.gigaset.com/manuals



Tartalom

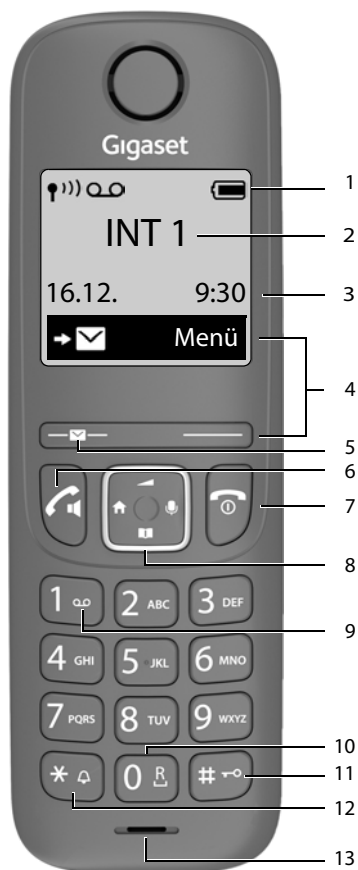
Áttekintés	4
Biztonsági előírások	7
Első lépések	8
Csomag tartalma	8
Bázisállomás	8
Kézi beszélő	9
A készülék működtetése	12
A készülék be- és kikapcsolása	12
Billentyűzet zárolása/feloldása	12
Vezérlőgomb	12
Kijelző	13
Navigálás a menüben	14
Hívásindítás	15
Hívásindítás	15
Hívás fogadása	16
Kihangosítás üzemmód	16
Elnémítás	16
Belső hívás indítása	16
Hívó szám azonosítása	18
Hálózati szolgáltató automatikus kiválasztása (előválasztás)	18
Hívás/üzenetlista	19
Híváslista	20
Üzenetlista	21
Telefonkönyv	21
Helyi üzenetrögzítő (ha van)	23
Az üzenetrögzítő beállítása	23
Működtetés a készülékkel	24
Működtetés útközben (távoli működtetés)	25
Hálózati postaláda	26
A hálózati postaláda számának megadása	26
Üzenetek lejátszása	26
Az 1-es gomb hozzárendelése	27
További funkciók	28
Ébresztőóra	28
ECO DECT	28
Nemkívánatos hívók elleni védelem	29

A telefon funkcióinak bővítése	30
Több készülék	30
Repeater támogatás	31
Bázisállomás működtetése útválasztó/PABX segítségével	31
Telefonbeállítások	33
Dátum és idő	33
Kijelző	33
Hang	34
Rendszer	36
Márkaszerviz és műszaki segítség	38
Kérdések és válaszok	39
Jótállás	40
A gyártó tanácsa	42
Licenz	42
Adatvédelem	42
Környezetvédelem	42
Ápolás	43
Érintkezés folyadékkal	43
Műszaki adatok	44
Karakterkészlet-táblázatok	45
Menüszerkezet	46
Index	48



A felhasználói útmutatóban leírt funkcióknak nem mindegyike érhető el minden országban és minden hálózati szolgáltató esetén.

Áttekintés



- 1 **Állapotsor** (→ 13. oldal)
Ikonok az aktuális beállításokkal és a telefon üzemi állapota.
- 2 **A készülék neve** (→ 30. oldal)
- 3 **Dátum és idő** (→ 33. oldal)
- 4 **Kijelzőgombok és funkciók** (→ 13. oldal)
Különbféle funkciók az üzemelési helyzettől függően

- 5 **Üzenet gomb**
A hívások és üzenetlisták elérése;
villog: új üzenet vagy új hívás
Új üzenetek a híváslistán/hálózati postaládában üzenetenként jelennek meg a kijelzőn **Új üzenetek**.
- 6 **Hívás gomb / Kihangosítás gomb**
Hívás fogadása; a megjelenített szám kiválasztása újrAhívási lista megnyitása.
Kezdjen tárcsázni
 - ▶ **Röviden nyomja meg**
 - ▶ **Nyomja meg és tartsa lenyomva**
- 7 **Hívás befejezése gomb / Be/ki gomb**
Hívás befejezése; Törlés funkció; egy szinttel vissza
Vissza a készenléti üzemmódba, készülék be/kikapcsolása
 - ▶ **Röviden nyomja meg**
 - ▶ **Nyomja meg és tartsa lenyomva**
- 8 **Vezérlőgomb / Menü gomb** (→ 12. oldal)
Menü megnyitása; navigálás a menükben és a beviteli mezők között; funkciók elérése
- 9 **1-es gomb** (→ 27. oldal)
Üzenetrögzítő / hálózati postaláda elérése
 - ▶ **Nyomja meg és tartsa lenyomva**
- 10 **Visszahívás gomb**
Konzultációs hívás (villog)
 - ▶ **Nyomja meg és tartsa lenyomva**
- 11 **Kettőskereszt gomb / Zár gomb**
A billentyűzet lezárása/ feloldása; tárcsázási szünet megadása
Váltás a nagy/kisbetűk és a számok között
 - ▶ **Nyomja meg és tartsa lenyomva**
 - ▶ **Röviden nyomja meg**
- 12 **Csillag gomb**
Csengőhangok be/kikapcsolása
Váltás az impulzustárcsázásról hangkódos tárcsázásra
 - ▶ **Nyomja meg és tartsa lenyomva**
 - ▶ **Röviden nyomja meg**
- 13 **Mikrofon**



Ha több funkció van felsorolva, a gomb funkciója a helyzettől függ.
A készülék színe és alakja eltérhet az ábrától.



A kijelző nyelvének beállítása (→ 10. oldal)

Bázisállomás üzenetrögzítő nélkül

Regisztráció/csipogó gomb

Készülék keresése („csipogtatás”): ▶ **Röviden** nyomja meg
Készülékek regisztrálása: ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva**



Bázisállomás üzenetrögzítővel

A Hangerőgombok (- = csendesebb; + = hangosabb)

Üzenet lejátszása közben:
beszéd hangerejének beállítása

Telefon csengése közben:
csengő hangerejének beállítása

B Regisztráció/csipogó gomb

Készülék keresése („csipogtatás”): ▶ **Röviden** nyomja meg

Készülék regisztrálása: ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva**

C Előre gomb

Üzenet lejátszása közben: Ugrás a következő üzenetre

D Vissza gomb:

Üzenet lejátszása közben:

Ugrás az aktuális üzenet elejére:

▶ Egyszeri megnyomás

Ugrás az előző üzenetre:

▶ Kétszeri megnyomás

E Delete (törlés) gomb

Üzenet lejátszása közben: Aktuális üzenet törlése.

F Be/Ki és Lejátszás/Leállítás gomb

Üzenetrögzítő be/kikapcsolása:

▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva**

Üzenet lejátszása közben:

Üzenetek lejátszása:

▶ **Röviden** nyomja meg

Lejátszás indítása:

▶ **Röviden** nyomja meg

Lámpa világít:

Üzenetrögzítő bekapcsolva, nincs új üzenet

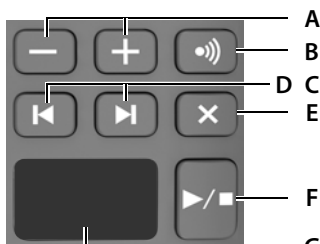
Villog:

Új üzenet; üzenet lejátszása vagy felvétele folyamatban

Nagyon gyorsan villog:

A memória megtelt





G Kijelző









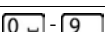

A
B
C
D
E
F
G

A felhasználói kézikönyvben használt szimbólumok

Szimbólumok

	Figyelmeztetések, amelyek figyelmen kívül hagyása a készülékek károsodásához vagy személyi sérüléshez vezethet.
	Fontos tudnivalók a működésről és a megfelelő kezelésről, vagy olyan funkciókról, amelyek költséggel járhatnak.
	A következő művelet elvégzésének előfeltétele.
	További hasznos tudnivalók.







Gombok

	Hívás gomb/Kihangosítás gomb		Kettőskereszt gomb
	Hívás befejezése gomb		Csillag gomb
	Vezérlőgomb		Visszahívás gomb
	Szám/betűgombok		Kijelzőgombok

Eljárások

Példa: Az automatikus válasz engedélyezése/letiltása:

▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kézibeszélő ▶ OK ▶  Aut. fogad. ▶ OK
(✓ = engedélyezve)

Lépés	A szükséges műveletek
▶ Menü	Nyomja meg a Menü kijelzőgombot.
▶  Beállítások	A  vezérlőgombbal lépjen a Beállítások pontra.
▶ OK	A megerősítéshez nyomja meg a OK gombot. Megnyílik a Beállítások almenü.
▶  Kézibeszélő	A  vezérlőgombbal válassza a Kézibeszélő pontot.
▶ OK	A megerősítéshez nyomja meg a OK gombot. Megnyílik a Kézibeszélő almenü.
▶  Aut. fogad.	A  vezérlőgombbal válassza a Aut. fogad. pontot.
▶ OK	A OK gombbal engedélyezze vagy tiltsa le. A funkció engedélyezve van ✓.

Biztonsági előírások



Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat és a használati útmutatót.

A készüléket nem lehet használni áramszünet esetén. **Segélyhívásokat sem** lehet kezdeményezni áramszünet esetén.

A segélyhívószámokat akkor **sem** lehet tárcsázni, **ha a billentyűzár** be van kapcsolva!



Csak olyan **újratölthető akkumulátorokat** használjon, melyek megfelelnek a **követelményeknek** (tekintse meg az engedélyezett akkumulátorok listáját → www.gigaset.com/service). Soha ne használjon hagyományos (nem újratölthető) elemeket, mert azok jelentős egészségkárosodást és anyagi kárt okozhatnak. A láthatóan sérült akkumulátorokat ki kell cserélni.



A készüléket nem szabad működtetni nyitott akkumulátorfedéllal.



Ne használja a telefont robbanásveszélyes környezetben (például fényezőműhelyben).



A készülék nem cseppálló! Ezért ne helyezze azt párás környezetbe, pl. fürdőszobába vagy zuhanyzóba.



Kizárólag a hálózati tápegységet használja, a készüléken lévő jelölésnek megfelelően.

Töltés közben a konnektornak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.



A meghibásodott készülékeket vonja ki a használatból, vagy javíttassa meg szervizszolgálatunkkal, mert az ilyen készülékek zavarhatnak más vezeték nélküli szolgáltatásokat.



Ne használja a készüléket, ha a kijelző káros vagy törött. A törött üveg vagy műanyag sérülést okozhat a kezén vagy az arcán. Küldje vissza a készüléket a szervizközpontnak javításra.



Ne tartsa a füléhez a kézbesítő hátlapját amikor kicseng, illetve amikor be van kapcsolva a hangszóró üzemmód. Ilyen esetben ugyanis súlyos és tartós halláskárosodást szenvedhet.

A telefon használata interferenciát okozhat az analóg hallókészülékekben (zúgást vagy füttyülő hangot hallhat), illetve annak túlterhelését idézheti elő. Ha segítségre van szüksége, forduljon a hallókészülék gyártójához.



Tartsa távol a gyermekektől a lenyelhető kis elemeket és akkumulátorokat.

A lenyelés égési sérülést, a lágy szövetek átllyukadását okozhatja és halálhoz vezethet. A súlyos égések 2 órával a lenyelés után fordulhatnak elő.

Elem vagy akkumulátor lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.



A telefon használata zavarhatja a közelben levő orvosi berendezések működését. Kérjük, tartsa be az adott környezetre (például az orvosi rendelőre) vonatkozó műszaki előírásokat.

Amennyiben Ön orvosi készüléket (pl. szívritmus-szabályozót) használ, forduljon a készülék gyártójához. A gyártó megfelelő felvilágosítást tud adni a készülék külső forrásokból származó nagyfrekvenciás energiára való érzékenységeire vonatkozóan (a Gigaset készülék ezzel kapcsolatos adatait lásd: „Műszaki adatok”).

Első lépések

Csomag tartalma

- Egy bázisállomás, egy hálózati adapter, egy telefonkábel
- Egy készülék, két akkumulátor, egy akkumulátorfedél, egy felhasználói kézikönyv

A több készülékes modelleknél, készülékenként:

- Egy készülék, egy töltőbölcső tápegységgel, két akkumulátor és egy akkumulátorfedél



Helyezze a bázisállomást egy egyenes, jól tapadó felületre a lakás vagy a ház központi részén.

A bázisállomás hatósugara kültérben 300 méter, beltérben 50 méter.

A bázisállomást és a töltőbölcsőt beltéri, száraz helyiségben történő használatra tervezték, +5°C és +45°C közötti hőmérséklettartományhoz.

Az eszköz lábai általában semmilyen nyomot nem hagynak a felületeken. Mindazonáltal, a bútorokon használt különféle lakkok és bevonatok sokfélesége miatt nem zárható ki, hogy az érintkezési felületen nyomok maradnak.

Soha ne tegye ki a telefont hőforrásoknak, például közvetlen napsugárzásnak, vagy más villamos készülékekből származó hőnek.

Védje a telefont a nedvességtől, korróziót okozó folyadékoktól és gőzöktől.

Bázisállomás

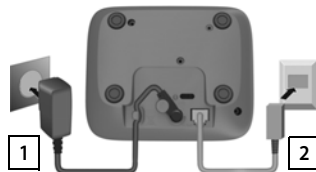
A bázisállomás csatlakoztatása az energiaellátáshoz és a telefonhálózathoz

- ▶ Csatlakoztassa a hálózati adaptert **1**.
- ▶ Csatlakoztassa a telefondugaszt **2** és illessze a kábeleket a kábelcsatornába.

Eszköz üzenetrögzítő nélkül



Eszköz üzenetrögzítővel



A hálózati adapternek **állandóan csatlakoztatva kell lennie**, mivel a telefon energiaellátás nélkül nem működik.

Az üzenetrögzítő (ha ez elérhető) csak a bázisállomás csatlakoztatását követően, kb. 30 másodperc múlva kerül használatra kész állapotba.

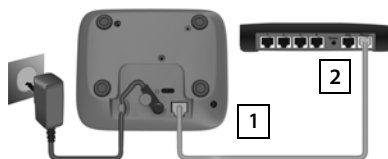
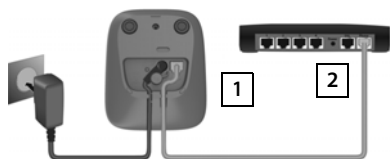
A bázisállomás csatlakoztatása az útválasztóhoz

A telefont az útválasztó analóg kapcsolatán keresztül is üzemeltetheti.

- ▶ Csatlakoztassa a telefondugaszt **1** és csatlakoztassa az útválasztó analóg portjához **2**.

Eszköz üzenetrögzítő nélkül

Eszköz üzenetrögzítővel



A XES mód (→ 31. oldal) bekapcsolásával mindenféle **visszhang** csökkenthető.

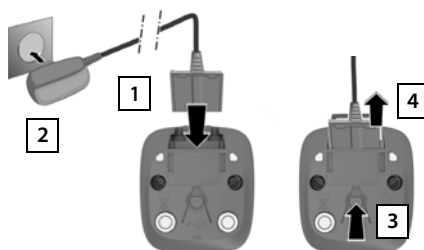
Kézibeszélő

Töltőbölcső (ha tartozék) csatlakoztatása

- ▶ Csatlakoztassa a hálózati adapter lapos csatlakozóját **1**.
- ▶ Csatlakoztassa a hálózati adaptert a hálózati aljzatba **2**.

A csatlakozódugó újbóli kivétele a töltőbölcsőből:

- ▶ Nyomja meg a kiadógombot **3**.
- ▶ Húzza ki a csatlakozót **4**.



A készülék beállítása a használathoz

A kijelzőt egy műanyag fólia védi. Távolítsa el a védőfóliát.

Az akkumulátorok behelyezése



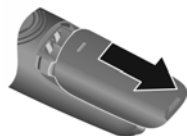
Csak újratölthető akkumulátorokat használjon, mivel más esetben fennáll a jelentős egészségkárosodás és személyi sérülés kockázata. Például az elemek külső burkolata helyrehozhatatlanul megsérülhet vagy az elemek felrobbanhatnak. Az eszköz az ajánlottól eltérő típusú akkumulátorok használata esetén is hibásan működhet vagy sérülhet.



- ▶ Az akkumulátorokat a megfelelő polaritással helyezze be (tekintse meg a képet a +/- pozíciókért).




- ▶ Felülről illessze be az akkumulátorfedelelet.
- ▶ Nyomja meg az akkumulátorfedelelet, amíg az a helyére pattan.



- ▶ Az akkumulátor fedelének újbóli felnyitása:
 - ▶ Fogja meg a fedelet, és csúsztassa lefelé.

Az akkumulátorok töltése

- ▶ Az akkumulátorok első használata előtt tölts fel azokat teljesen a bázisállomáson vagy a töltőbölcsőben.

Az akkumulátorok teljesen feltöltődtek, amikor a kijelzőn lévő  ikon eltűnik a kijelzőről.





A töltés során az akkumulátor felforrósodhat. Ez nem jelent veszélyt.

Idővel az akkumulátorok kapacitása műszaki okoknak tulajdoníthatóan csökkenni fog. A csomagban található készülékek már regisztrálva vannak a bázisállomáshoz. Ha a készülék nincs regisztrálva (**Kézib. regiszt.** vagy **Tegy e a bázisra** jelenik meg), kérjük, regisztrálja azt manuálisan (→ 30. oldal).




A kijelző nyelvének módosítása


A kijelző nyelve módosítható, amennyiben a telefon egy Ön által nem értett nyelvre van beállítva.

- ▶ **Menü** ▶ Nyomja meg a gombokat **4** **2** **1**  **lassan**, egymás után Megjelenik a beállított nyelv (pl. **English**)
- ▶ Más nyelv kiválasztása: ▶ Nyomja meg a vezérlőgombot , amíg a kívánt nyelv kijelölten jelenik meg, pl. **Français** ▶ **OK** (✓ = kiválasztva)

Dátum és idő beállítása

Állítsa be a dátumot és időt így a megfelelő dátum és idő rendelhető a bejövő hívásokhoz és használhatóvá válik az ébresztőóra.


- ▶ **Menü** ▶  **Beállítások** ▶ **OK** ▶ **Dátum és idő** ▶ **OK** ▶  Adja meg a dátumot (nap, hónap és év) 6 jegyű formátumban ▶ **OK** ▶  Írja be az időt (óra és perc) négyjegyű formátumban ▶ **OK** (Kijelző Mentve)


Beviteli pozíció mozgatása balra vagy jobbra: ▶ Nyomja a  vezérlógombot balra/jobbra

A telefon most már használatra kész.

A készülék működtetése

A készülék be- és kikapcsolása


Bekapcsolás: ▶ Ha a készülék ki van kapcsolva, nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás befejezése gombot 

Kikapcsolás: ▶ Ha a készülék készenléti üzemmódban van, nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás befejezése gombot 

Amikor a kikapcsolt készüléket a bázisállomásra vagy a töltőbölcsőbe helyezi, körülbelül 30 másodperc múlva automatikusan bekapcsol.

Billentyűzet zárolása/feloldása

A billentyűzár megakadályozza a telefon véletlen használatát.

Billentyűzet zárolása/feloldása: ▶  Nyomja meg és **tartsa lenyomva**

A billentyűzár be van kapcsolva: A  szimbólum megjelenik a kijelzőn




Ha a készülékre hívás érkezik, a billentyűzet automatikusan feloldódik és fogadhatja a hívást. A hívás végeztével újra lezárja a billentyűzetet.





Ha billentyűzár be van kapcsolva, nem lehetséges a segélyhívó számok hívása sem.

Vezérlőgomb



A vezérlőgomb lehetővé teszi a menük és beviteli mezők közötti navigálást, valamint a helyzet függvényében bizonyos funkciókat.

Az alábbi leírásban a vezérlőgomb azon részei (felső, alsó, jobb, bal, közép, amelyet a különböző működési helyzetekben kell megnyomnia, nyíllal vannak jelölve, pl. , „nyomja meg a vezérlőgomb jobb oldalát“.

Készenléti üzemmódban	Beszélgetés közben
 Főmenü megnyitása	Mikrofon némítása
 Audio beállítások kiválasztása	Hangszóró hangerejének beállítása a fülhallgatóhoz és a kihangosító üzemmódhoz
 Telefonkönyv megnyitása	Telefonkönyv megnyitása
 Belső hívás indítása/készülékek listájának megnyitása	Belső konzultációs hívás kezdeményezése

Kijelző

Kijelzőgombok

A kijelzőgombok különböző funkciókat végezhetnek az üzemi helyzettől függően.



- ▶ Nyomja meg a ... kijelzőgombot. Ezzel meghívhatja a gomb felett, a kijelzőn látható funkciót.

	Főmenü/almenü megnyitása
	Menüfunkció megerősítése / bevitel mentése
	Vissza egy menüsintet
	Törlés balra karakterenként
	A híváslista/üzenetlista elérése

Az vezérlőgombbal elérhető kijelzőfunkciók

Menü	A segítségével görgessen fel/le a hangerő beállításához
OK	Kurzor jobbra és balra mozgatása

Állapotsor

Az ikonok az aktuális beállításokat és a telefon üzemi állapotát jelzik.

A bázisállomás és a készülék közötti rádiós kapcsolat

	Jótól a rossz felé
	Nincs vétel vagy ECO DECT üzemmód Nem sugároz engedélyezve

Üzenetrögzítők

	Üzenetrögzítő engedélyezve
--	----------------------------

Akkumulátor töltöttségi állapota


	0 - 10%		11 - 33%		34 - 66%	>66% töltés ikon"/>	> 66%
--	---------	--	----------	--	----------	---------------------	-------


A szimbólum az első részén, a töltési folyamat során a látható.



	Villog	Az akkumulátor szinte lemerült (kevesebb, mint 10 perc beszélgetési idő)
--	--------	--

Navigálás a menüben


A telefon funkciói egy több szintből álló menüben jelennek meg. Menü áttekintése: ➔ 46. oldal

▶ Ha a telefon **készenléti üzemmódban** van, nyomja meg a **Menü** kijelzőgombot vagy a  vezérlőgombot (jobb) . . . , megnyílik a menü.

▶ A  vezérlőgombbal görgessen a kívánt funkcióhoz ▶ Erősítse meg az **OK** gombbal

Vissza egy szintet: ▶ nyomja meg a  gombot, vagy **röviden** nyomja meg a Hívás befejezése gombot 



Visszatérés a készenléti üzemmódba:

▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás befejezése  gombot



Két perc inaktivitás után a kijelző automatikusan visszatér készenléti üzemmódba.



Hívásindítás


Hívásindítás

▶  Adja meg a telefonszámot ▶ Nyomja meg a Hívás gombot  ... A telefon tárcsázza a számot

vagy



▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás gombot  ... A tárcsahang hallatszik ▶  Adja meg a számot

A készülék hangerejének beállítása egy hívás során: ▶  ▶ A  gombbal állítsa be a hangereőt

Hívás befejezése/tárcsázás törlése: ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot 

Automatikus előtag minden számhoz a hálózati szolgáltató előtagjával: ➔ 18. oldal

Tárcsázás telefonkönyvből




▶ Nyissa meg a telefonkönyvet a  ▶  segítségével. Görgessen a kívánt bejegyzéshez ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 

Tárcsázás az újrAhívási listából

A lista a készülékkel legutóbb hívott 10 számot tartalmazza.



▶  **Nyomja meg röviden:** ▶  Válassza ki a bejegyzést ▶ 



Az újrAhívó lista bejegyzéseinek kezelése

▶  **Nyomja meg röviden** ▶  Válassza: ▶ **Menü** ▶  Válasszon funkciót ▶ **OK**

Lehetséges funkciók: **Szám haszn.** / **Másolás t.k.-be** / **Bejegyzés törl.** / **Lista törlése**

Tárcsázás a híváslistából

Nyissa meg a híváslistát ▶ Nyomja meg a Kijelzőgombot  ▶  **Híváslista** ▶ **OK**

▶  Lapozzon a kívánt bejegyzéshez, és nyomja meg a ▶ **Hívás gombot** 

Tárcsázás a gyorstárcsázás gombbal

A telefonkönyv bejegyzései a 2-9 gombokhoz társíthatók (➔ 21. oldal).

▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a gyorstárcsázó gombot, amelyhez a kívánt szám hozzá van rendelve

Hívás fogadása

A készülék a bejövő hívást csengéssel és a kijelzőn jelzi.

- ▶ Nyomja meg a Hívás gombot

A **Aut. fogad.** funkció engedélyezve van: ▶ Egyszerűen vegye ki a készüléket a bázisállomásból /töltőbőlcsőből

Funkció engedélyezése **Aut. fogad.**:

- ▶ **Menü** ▶ **Beállítások** ▶ **OK** ▶ **Kézibeszélő** ▶ **OK** ▶ **Aut. fogad.** ▶ **OK**
(✓ = engedélyezve)

Kihangosítás üzemmód

Kihangosítás üzemmódban bekapcsolódik a hangszóró, így hallhatja a hívó felet anélkül, hogy a készüléket a füléhez kellene tartania.

A kihangosító mód engedélyezése/letiltása hívás közben és a helyi üzenetrögzítő meghallgatása közben (ha van ilyen):

- ▶ Nyomja meg a Kihangosítás gombot

Hangszóró hangerejének beállítása:

- ▶ **Menü** ▶ **Hangbeállítások** ▶ **OK** ▶ **Kézib. hanger.** ▶ **OK** ▶ **Hangszóró** ▶ **OK** ▶
A gombbal állítsa be a hangerőt ▶ **OK**

Elnémítás

- ▶ Hívás közben nyomja meg a vezérlőgombot (jobb oldali) ... A készülék mikrofonja kikapcsolódik

Belső hívás indítása

Belső hívás indítása



A belső hívások ingyenes hívások, amelyek más, ugyanarra a bázisállomásra regisztrált készülékekre irányulnak

Egy adott előfizető hívása:

- ▶ ha kettőnél több készülék van regisztrálva: A segítségével válassza ki a belső előfizetőt ▶ **OK** vagy ... A rendszer felhívja a kiválasztott készüléket

Minden készülék hívása („csoportos hívás“):



- Nyomja meg és **tartsa lenyomva** vagy ▶ ▶ vagy ▶ ▶ **Összes kézib.**

- ▶ **OK** vagy ... A rendszer mindegyik regisztrált készüléket hívja. Ön azzal a belső előfizetővel beszél, aki elsőként fogadja a hívást.

Belső hívás befejezése: ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot .


Belső konzultációs hívás indítása / egy hívás átirányítása

Egy **külső** előfizető hívása és a hívás átirányítása egy **belső** előfizetőhöz, vagy egy konzultációs hívás indítása irányába.


- ▶  ▶  Válassza ki a kívánt készüléket vagy **Összes kézib.** ▶ **OK** ... A rendszer felhívja a belső előfizetőt/előfizetőket, a külső előfizető várakoztatási zenét hall

Lehetséges opciók:


Konzultációs hívás indítása: ▶ beszélgetés a belső előfizetővel

Külső hívó visszahívása: ▶ Nyomja meg a Kijelzőgombot 

Külső hívás átirányítása, miután a belső résztvevő felvette azt:

- ▶ Külső hívás bejelentése ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot 

Külső hívás átirányítása, mielőtt a belső résztvevő felvette volna azt:

- ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot  ... A külső hívás azonnal átirányítódik.

Behallgatás egy külső hívásba

Ön egy külső hívást tart. Egy belső előfizető behallgathat ebbe a hívásba és részt vehet a beszélgetésben (konferencia).




A **Behallgatás** funkció engedélyezve van.

A belső hallgatás engedélyezése/letiltása

- ▶ **Menü** ▶  **Beállítások** ▶ **OK** ▶  **Bázisállomás** ▶ **OK** ▶  **Behallgatás** ▶ **OK**
(✓ = engedélyezve)


Belső konferenciahívás kezdeményezése

Ön egy másik készülékkel kíván egy folyamatban lévő külső híváshoz csatlakozni.

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás gombot  ... Minden előfizető hangjelzést hall

Konferenciahívás befejezése:

- ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot  ... Minden előfizető hangjelzést hall

Amikor az **első** belső előfizető megnyomja a Hívás befejezése gombot , az a készülék, amely csatlakozott a konferenciahíváshoz, kapcsolatban marad a külső előfizetővel.

Hívó szám azonosítása

Hívás közben a hívó fél száma átadásra kerül (CLI = Calling Line Identification - Hívó szám azonosítása) és megjeleníthető a hívott fél kijelzőjén (CLIP = Calling Line Identification Presentation - Hívó fél névazonosítása). Ha a hívó fél adja ki a számát, akkor az nem jelenik meg a hívott fél kijelzőjén. A hívás névtelenül történik (CLIR = CLI Restriction - CLI korlátozás).



Felhatalmazta a hálózati szolgáltatót, hogy megjelenítse a hívó fél számát (CLIP) a kijelzőn.

A hívó fél felhatalmazta a hálózati szolgáltatót, hogy átadja a telefonszámot (CLI).

Hívó fél megjelenítése a bejövő hívásokhoz

Hívó szám azonosítása

Megjelenik a hívó fél telefonszáma. Ha a hívó fél száma el van mentve a telefonkönyvben, akkor a név jelenik meg.

Nincs hívó szám azonosítás

A név és szám helyett a következő jelenik meg:

- **Külső hívás:** Szám nem kerül átadásra.
- **Titkos szám:** A hívó fél nem adja ki a hívó szám azonosítását.
- **Nem elérhető:** A hívó fél nem engedélyezte a hívó szám azonosítását.

Hálózati szolgáltató automatikus kiválasztása (előválasztás)

Egy hívásonkénti számot (előválasztott szám), amely **automatikus**an hozzáadódik a tárcsázott számokhoz. Például, amennyiben külföldre irányuló hívásokat kíván indítani egy adott hálózati szolgáltatót keresztül, itt tárolhatja az előtagot.

A **Előválasztással** listába írja be az előtag számait (kezdő számjegyeit), amelyekhez az előválasztási számot használni kívánja.

A **Elővál. nélkül** listában adja meg a kivételeket a **Előválasztással** listához.

Példa:

Elővál. szám	0999
Előválasztással	08
Elővál. nélkül	081 084

Minden, **08**-cal kezdődő szám, a **081** és **084** kivételével, a **0999** elválasztott számmal kerül tárcsázásra.

Szám	Kiválasztott szám
07112345	▶ 07112345
08912345	▶ 0999 08912345
08412345	▶ 08412345

Előválasztott szám bevitel

- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Bázis ▶ OK ▶ Előválasztás ▶ OK ▶ Elővál. szám ▶ OK ▶ Írja be a számot vagy használjon egy számot a telefonkönyvből ▶ OK

Hozza létre az előtagszámok listáját előválasztással

- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Bázis ▶ OK ▶ Előválasztás ▶ OK ▶ Előválasztással ▶ OK ▶ Válassza ki a lista bejegyzését (1 – 11) ▶ Adja meg az előtagszámot (az első számjegyeit) amelyhez az előválasztási számot használni kívánja ▶ OK ▶ Szükség szerint válasszon egy másik listabejegyzést és adjon meg további számokat

Hozza létre az előtagszámok listáját előválasztás nélkül

- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Bázis ▶ OK ▶ Előválasztás ▶ OK ▶ Elővál. nélkül ▶ OK ▶ Válassza ki a lista bejegyzését (1 – 11) ▶ Adja meg a kivételeket a Előválasztással listához ▶ OK ▶ Szükség szerint válasszon egy másik listabejegyzést és adjon meg további számokat

Aktuális hívás előválasztásának törlése

- ▶ Nyomja le és tartsa lenyomva: ▶ Menü ▶ Előválasztás ki ▶ OK ▶ Adja meg a számot vagy válasszon egy számot a telefonkönyvből ▶ ... A szám előválasztás nélkül kerül kiválasztásra.

Előválasztás végleges kikapcsolása

- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Bázis ▶ OK ▶ Előválasztás ▶ OK ▶ Elővál. szám ▶ OK ▶ Törölje az előválasztási számot a Kijelző gomb segítségével OK

Hívás/üzenetlista

A telefon listákba menti a különféle események adatait:

- Híváslista: A bejövő és nem fogadott hívások számai
- Üzenetrögzítő listája: Üzenetek a helyi üzenetrögzítőn (ha van ilyen)
- Hálózati postaláda lista: Üzenetek a hálózati postaládjában

A tájékoztató hangjelzés felhangzik, amint egy **új bejegyzés** megjelenik az egyik listán. Az alapértelmezett az Üzenet gomb (a bal oldali kijelzőgomb) villog és a **Új üzenetek** látható a kijelzőn.

Új üzenetek megjelenítésének letiltása

- ▶ Menü ▶ * ▶ # ▶ 0 ▶ 5 ▶ # ▶ 7

Válassza ki az üzenet típusát:



- ▶ Nyomja meg a 5 gombot nem fogadott hívások esetén
- ▶ Nyomja meg a 7 gombot a helyi üzenetrögzítőn lévő üzenetek esetén (ha van ilyen)/ hálózati postaláda

97

975 SET: 01

Hívás/üzenetlista

Az új üzenetek műveleteinek beállítása:

- ▶ Nyomja meg a  gombot Megjelenik az értesítés az új üzenetek meglétéről (alapértelmezett)
- ▶ Nyomja meg a  gombot Nem jelenik meg értesítés új üzenetek meglétéről.

975 SET: 

Beállítások mentése: ▶ **OK**



A megváltozott beállítás csak akkor lép hatályba, amikor a következő új üzenet érkezik.




Ha a hívásokat hálózati postaládában tárolják, az üzenetet akkor kapja meg, ha a beállítás konfigurálva van (a hálózati postaládától függően).

Híváslista



Előfeltételek: CLIP (⇒ 18. oldal)

A beállított lista típusától függően az utolsó 25 bejövő hívás összes számát elmenti, vagy csak a nem fogadott hívásokat tárolja.

Lista típusának beállítása

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ **OK** ▶  Bázisállomás ▶ **OK** ▶  Híváslistatípus ▶ **OK** ▶ Nem fog. h. / Összes ▶ **OK** (✓ = kiválasztva)

Híváslista megnyitása

- ▶ Nyomja meg a Kijelző gombot  ... A választási lista megnyílik ▶  Híváslista

A bejegyzések megmutatja: az új bejegyzések számát + a régi, elolvasott bejegyzések számát

Híváslista 01+02

Lista megnyitása: ▶ **OK** ... Megjelenik az utolsó bejövő hívás

- ▶ A  segítségével görgesse a listát

Más funkciók használata

- ▶  Válassza ki a bejegyzést ▶ Menü ▶ A  segítségével válassza ki a funkciót:

Bejegyzés töröl. Aktuális bejegyzés törlése.

Másolás t.k.-be Bejegyzés másolása a telefonkönyvbe.

Fek.listára más. Szám másolása a feketelistára.

Dátum és idő A hívás dátumának és idejének megjelenítése (ha be van állítva).

Állapot **Új hívás:** Új nem fogadott hívás. **Régi hív:** A bejegyzés már olvasott.

Lista törlése Összes bejegyzés törlése.

Megjegyzés: Minden régi és új bejegyzés törlődik.

Üzenetlista

Az üzeneteket meghallgathatja az üzenetrögzítőn (ha van ilyen) vagy a hálózati postaládában az üzenetrögzítő hálózati postaládájának listájáról.

Nyissa meg az üzenetrögzítő listáját:

▶ Nyomja meg a  ... kijelzőgombot. A listaválasztás megnyílik ▶  Rögzítő ▶ OK

Nyissa meg a hálózati postaláda listáját:

▶ Nyomja meg a  ... kijelzőgombot. A listaválasztás megnyílik ▶  Hál. rögz. ▶ OK

Telefonkönyv




A helyi telefonkönyv minden készüléknél egyedi. A bejegyzések azonban más készülékekbe is elküldhetők (→ 22. oldal).

Legfeljebb 100 telefonszám (maximum 22 számjegy) és a hozzá társított nevek (maximálisan 16 karakter) tárolhatók.

Telefonkönyv megnyitása: ▶ Nyomja meg a vezérlőgombot 

Telefonkönyv-bejegyzés létrehozása



Első bejegyzés:

▶  Új bejegyzés? ▶ OK ▶  Írja be a telefonszámot ▶ OK ▶  Írja be a nevet ▶ OK


További számok:

▶  Menü ▶ Új bejegyzés ▶ OK ▶  Írja be a telefonszámot ▶ OK ▶  Írja be a nevet ▶ OK

A telefonkönyv-bejegyzés kiválasztása


▶  Telefonkönyv megnyitása
▶ A  segítségével görgessen a bejegyzésig, amíg a kívánt net kijelöli.

vagy


▶ Adja meg a név első karakterét ▶ és a  segítségével görgessen a bejegyzésig

Gyorstárcazó gombok hozzárendelése

▶   Válasszon bejegyzést ▶ Menü ▶  Gyorsgomb ▶ OK

▶  Válasszon gombot ▶ OK

vagy

▶  Nyomja meg azt a gombot, amelyhez a bejegyzést menteni kívánja

Gomb hozzárendelésének törlése:

▶   Válasszon bejegyzést ▶ Menü ▶  Gyorsgomb ▶ OK ▶  Nincs ▶ OK
(✓ = kiválasztva)

Telefonkönyv (bejegyzés) átvitele egy másik készülékre



A küldő és fogadó készüléknek ugyanazon bázisállomáson kell regisztrálva lennie.

A másik készülék és a bázisállomás képes a telefonkönyv-bejegyzések küldésére és fogadására.

Telefonkönyv-bejegyzés átvitele egy másik készülékre

- ▶ ▶ Válassza ki a bejegyzést ▶ **Menü** ▶ **Bejegyzés küld.** ▶ **OK** ▶ Válassza ki a fogadó készülék belső számát ▶ **OK**

Telefonkönyv átvitele egy másik készülékre

- ▶ ▶ **Menü** ▶ **Lista küldése** ▶ **OK** ▶ Válassza ki a fogadó készülék belső számát ▶ **OK**

További funkciók

A telefonkönyv-bejegyzések és a teljes telefonkönyv további funkciói:

- ▶ ▶ Válassza ki a kívánt bejegyzést ▶ **Menü** ▶ Válassza ki a funkciót ▶ **OK**
- | | |
|------------------------|--|
| Szám kijelzése | Kijelölt telefonkönyv-bejegyzés számának megjelenítése |
| Név megjelen. | Kijelölt telefonkönyv-bejegyzés nevének megjelenítése |
| Bejegyz. szerk. | Kijelölt telefonkönyv-bejegyzés nevének vagy számának szerkesztése |
| Szám haszn. | Szám tárcsázása |
| Bejegyzés törl. | Kijelölt bejegyzés törlése |
| Lista törlése | Teljes telefonkönyv törlése |

Helyi üzenetrögzítő (ha van)



A beállítások személyre szabásához és a működtetéshez a készülék vagy a bázisállomáson lévő gombok használhatók. Az alábbi szakaszok a készülék működését írják le. Működtetés a bázisállomás gombjaival → **Áttekintés - Bázisállomás**.

Az üzenetrögzítő beállítása

Az alapértelmezett beállítás a már be van állítva az üzenetrögzítőn. Ezt módosíthatja.

Saját hirdetések rögzítése

A készülék segítségével rögzítheti saját hirdetményeit. Az előre rögzített hirdetményt akkor használják, ha nincs személyes hirdetés.

- ▶ Menü ▶  Hangposta ▶ OK ▶  Fogadóüzenetek ▶ OK ▶ Üzenet felvétele ▶ OK ▶ Felvétel ind. ▶ OK ... A készenléti hangot hallja (rövid hang) ▶ Rögzítse a hirdetményt (min. 3 másodperc) ▶ Erősítse meg OK

Hirdetmény visszavonása és elvetése: ▶  vagy nyomja meg: 

A rögzítés után a rendszer lejátssza a hirdetményt az ellenőrzéshez.

A rögzítés a maximális 170 másodperces hossz elérését követően automatikusan leáll, vagy akkor is, ha 2 másodpercnél hosszabb szünetet észlel a beszédben.

A hirdetmény lejátszása:

- ▶ Menü ▶  Hangposta ▶ OK ▶  Fogadóüzenetek ▶ OK ▶  Üz. lejátszása ▶ OK


Hirdetmény törlése:

- ▶ Menü ▶  Hangposta ▶ OK ▶  Fogadóüzenetek ▶ OK ▶  Üzenet törlése ▶ OK

Beállítások módosítása

- ▶ Menü ▶  Hangposta ▶ OK ▶ Jelölje ki a módosítani kívánt beállítást

Automatikus válasz ideje:

- ▶ Hívásátvétel ▶ OK ▶  Azonnal / 10 mp. után / 18 mp. után / 30 mp. után / Automatikus ▶ OK

Automatikus: az üzenetrögzítő rögzíti a hívást:

- 18 másodperc után, amennyiben nincsenek új üzenetek.
- 10 másodperc után, amennyiben új üzenetek vannak.



Ha házon kívül szeretné meghallgatni az üzeneteket, válassza a **Automatikus** lehetőséget. Távoli hozzáféréssel (→ 25. oldal) 10 másodperc után nyilvánvaló, hogy nincsenek új üzenetek. Amennyiben a hívást azonnal befejezik, nincsenek hívásköltségek.

Rögzítési idő:

- ▶ Rögzítési hossz ▶ OK ▶  Maximális / 1 perc / 2 perc / 3 perc ▶ OK

Hallgatás rögzítés közben:

- ▶ Belehallgatás ▶ OK ▶  Kézipesélő / Bázisáll. ▶ OK (✓ = engedélyezve)

Helyi üzenetrögzítő (ha van)



Az **aktuális rögzítés** hallgatásának letiltása:

- ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot

Más nyelv kiválasztása (ha van)

A szokásos hirdetemény hangfelvételének nyelve módosítható.

- ▶ Menü ▶ Hangposta ▶ OK ▶ Nyelv ▶ OK ▶ Válassza ki a nyelvet ▶ OK

Működtetés a készülékkel

Üzenetrögzítő engedélyezése/letiltása

- ▶ Menü ▶ Hangposta ▶ OK ▶ Üz.rögzítő ▶ OK (✓ = engedélyezve)

Ha az üzenetrögzítő be van kapcsolva, a kijelzőn az ikon jelenik meg.



Ha a memória megtelt, a kijelzőn a **Memória tele!** jelenik meg és az üzenetrögzítő automatikusan kikapcsol. Törölje a régi üzeneteket, így az üzenetrögzítő automatikusan ismét bekapcsol.

Üzenetek lejátszása

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a gombot (az 1-es gomb az üzenetrögzítőnek van fenntartva)

vagy

- ▶ Menü ▶ Üzenetrögzítő ▶ OK ▶ Üzenetek lej. ▶ OK

Ha a hálózati postaláda be van állítva: Üz.rögzítő ▶ OK

vagy

- ▶ ▶ ... Megnyílik a választási lista ▶ Rögzítő ▶ OK

Az üzenetrögzítő listája a következő módon jelenik meg: **Rögzítő 01+02** |

Új üzenetek száma + régi, már lejátszott bejegyzések száma

Ha új üzenetek vannak, a lejátszás az első üzenettel kezdődik, más esetben az első régi üzenettel. Előbb egy információs blokk kerül lejátszásra, majd ezt követően a tartalom> A kijelző megjeleníti a hívó fél számát vagy a hívó fél nevét.

A készülék hangszórója **automatikusan** bekapcsol.

Hangszóró kikapcsolása: ▶ Nyomja meg a kihangosítás gombot

Műveletek lejátszás közben

Lejátszás leállítása:

- ▶ **2**

Lejátszás folytatása:

- ▶ Nyomja meg újra a gombot

vagy ▶ Menü ▶ **Tovább**

Ugrás a következő üzenetre:

- ▶ vagy **3**

Az információs blokk lejátszása közben

Ugrás az előző üzenet elejére:

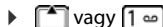
- ▶ vagy **1**

Információs blokk átugrása:



A tartalom lejátszása közben

Ugrás az aktuális üzenet elejére:



Ugrás a következő üzenet tartalmára:



Hívó fél visszahívása:



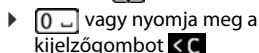
Hangerő módosítása:



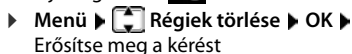
Szám másolása a telefonkönyvbe



Egy üzenet törlése




Összes régi üzenet törlése:



Hívás fogadása az üzenetrögzítőről

Még ha az üzenetrögzítő fogadta is a hívást vagy ha éppen rögzíti a hívást, Ön még mindig fogadhatja azt:

▶ Nyomja meg a Hívás gombot 

vagy



▶ Vegye ki a készüléket a bázisállomásból/töltőbölcsőből (a  **Aut. fogad.** engedélyezve van)

vagy

▶ **Menü** ▶  **Felvesz** ▶ **OK**

A rögzítés leáll és Ön beszélhet a hívó féllel.



Ha a **Behallgatás** engedélyezve van a készüléken keresztül (→ 23. oldal) és a hívás már hallható a készüléken, akkor a hívást csak a **Menü** ▶  **Felvesz** ▶ **OK** segítségével fogadhatja. A Hívás/kihangosító gomb  megnyomása csak a kihangosító módot engedélyezi és tiltja le.

Működtetés útközben (távoli működtetés)


Bármilyen más telefonról (szálloda, utcai telefon stb.) ellenőrizheti és bekapcsolhatja üzenetrögzítőjét.



A rendszer PIN-kódja nem 0000 (→ 36. oldal).

A másik telefon hangkódos tárcsázással rendelkezik (DTMF).

Az üzenetrögzítő engedélyezése

▶ Hívja fel a telefont, és hagyja csengeni, felhangzik a hirdetmény. **Adja meg a PIN-kódot** (kb. 50 másodperc). ▶... A  segítségével 10 másodpercen belül adja meg a telefonrendszer PIN-kódját ... Az üzenetrögzítő engedélyezése megtörténik, a rendszer jelzi a fennmaradó memóriát és az üzenetek lejátszása megtörténik



Az üzenetrögzítő nem tiltható le távolról.

Az üzenetrögzítő ellenőrzése



Az üzenetrögzítő engedélyezve van.

- ▶ Hívja a fel a telefont ▶ ... Nyomja meg a **9** gombot a hirdetmény közben ... a hirdetmény félbeszakad ▶ adja meg a rendszer PIN-kódját

Az üzenetrögzítő a következő gombokkal működtethető:

Az információs blokk lejátszása közben: Ugrás az előző üzenetre. 1

Üzenet lejátszása közben: Ugrás az aktuális üzenet elejére. 2

Lejátszás szüneteltetése. Nyomja meg ismét a folytatáshoz. 3

Egy kb. 60 másodperces szünetet követően a kapcsolat megszakad. 0

Ugrás a következő üzenetre. 3

Üzenet lejátszása közben: Aktuális üzenet törlése. 0

Hálózati postaláda



A hálózati postaláda a hálózati szolgáltatónál van **regisztrálva**.

A hálózati postaláda számának megadása

- ▶ Menü ▶ Hangposta ▶ OK ▶ Hál. p.fiók ▶ Adja meg a számot ▶ OK ... A hálózati postaláda engedélyezése megtörténik



A hálózati postaláda engedélyezéséhez és letiltásához használja a hálózati szolgáltatótól kapott számot és funkciókódot. Ha további információra van szüksége, forduljon a hálózati szolgáltatóhoz.


Üzenetek lejátszása

A menüből: ▶ Menü ▶ Hangposta ▶ OK ▶ Üzenetek lej. ▶ OK ▶ Hál. p.fiók ▶ OK


Az 1-es gombbal: ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a **1** gombot (az 1-es gomb a hálózati postaládához van társítva)


Az üzenetek listájából: ▶ Nyomja meg a Kijelző gombot ... A választási lista megnyílik ▶ Hál. rögz. ▶ OK



Az 1-es gomb hozzárendelése

Közvetlenül is felhívhat egy hálózati postaládát vagy a telefon helyi üzenetrögzítőjét (ha van ilyen) a  gomb megnyomásával.



A gyors elérés beállításai készüléktípustól függnnek. Egy másik üzenetrögzítő rendelhető az  gombhoz minden regisztrált készüléken.

Készülék hálózati postaláda nélkül: a hálózati postaláda automatikusan társítva van az  gombhoz.

- ▶ Menü ▶ Hangposta ▶ OK ▶  Elérés: 1 gomb ▶ OK ▶  Üz.rögzítő / Hál. p.fiók ▶ OK
(✓ = kiválasztva)

További funkciók

Ébresztőóra



Dátum és idő beállítása megtörtént.

A készülék ébresztőórájának be- és kikapcsolása

- ▶ Menü ▶ Ébresztőóra ▶ OK ▶ Aktiválás ▶ OK (✓ = bekapcsolva)
- ▶ Adja meg az ébresztési időt perc és másodpercben ▶ OK

Ébresztőóra bekapcsolva: A dátum helyett a kijelző az ébresztési időt és ettől balra az ébresztőóra szimbólumát jelzi.

Ébresztési idő beállítása/módosítása

- ▶ Menü ▶ Ébresztőóra ▶ OK ▶ Ébresztési idő ▶ OK ▶ Adja meg az ébresztési időt órában és percben ▶ OK

Az ébresztés kikapcsolása

Az ébresztő hívás megjelenik a kijelzőn, és a kiválasztott csengőhang jelzi (→ 34. oldal).

- ▶ Nyomjon le bármilyen gombot... Az ébresztési hívás 24 órára kikapcsolódik

ECO DECT

Az eszköz tartománya alapértelmezés szerint a maximális értékre van állítva. Ez garantálja a készülék és a bázisállomás közötti legjobb kapcsolatot. Készenléti állapotban a készülék nem küld jelet (sugárzásmentes). Csak a bázisállomás tart kapcsolatot a készülékkel, gyenge, vezeték nélküli jelekkel. Hívás közben a teljesítmény automatikusan igazodik bázisállomás és a készülék közötti távolsághoz. Minél kisebb a távolság bázisállomás és a készülék között, annál alacsonyabb a sugárzás.

A sugárzás csökkenése akár 80%-os

A maximális tartomány leletitása.

- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Bázisállomás ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ OK ▶ Max. távols. ▶ OK (✓ = A tartomány nem csökken)



A tartomány növelésére nem lehetséges repeatert használni.

A sugárzás kikapcsolása készenléti üzemmódban

Ezek a vezeték nélküli jelek szintén kikapcsolódnak a **Nem sugároz** beállítással.

- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Bázisállomás ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ OK ▶ Nem sugároz ▶ OK (✓ = Sugárzás letiltva)



Minden regisztrált készüléknek támogatnia kell ezt a funkciót.

A bejövő hívások gyors kiépítése érdekében a készülék rövid időkre „fogadásra kész” állapotba vált. Ez megnöveli az energiafogyasztást és ezzel csökkenti a készenléti és beszélgetési időt.

Amikor a **Nem sugároz** engedélyezve van, a készüléken nem jelenik meg tartomány-kijelzés/tartományriasztás. Az kapcsolódási képesség a kapcsolat létrehozásának megkísérlésével ellenőrizhető.

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás gombot ... a csengőhang hallatszik.

Nemkívánatos hívók elleni védelem

Legfeljebb 32 számot adhat meg egy feketelistában. Ha a feketelista engedélyezve van, a feketelista számairól érkező hívásokat a készülék nem jelzi hangjelzéssel. Ezek a beállítások minden regisztrált készülékre vonatkoznak.

A feketelista engedélyezése/letiltása

- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Bázisállomás ▶ OK ▶ Egyéb ▶ OK ▶ Hívásvédelem ▶ OK ▶ Aktiválás ▶ OK (✓ = engedélyezve)

A feketelista megjelenítése/szerkesztése

- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Bázisállomás ▶ OK ▶ Egyéb ▶ OK ▶ Hívásvédelem ▶ OK ▶ Tiltólista ▶ OK ... megjelenik a blokkolt számok listája, ▶ a segítségével görgesse a listát

Új bejegyzés létrehozása: ▶ Menü ▶ Új bejegyzés ▶ OK ▶ adja meg a számot

Bejegyzés törlése: ▶ Válasszon bejegyzést ▶ Nyomja meg a kijelzőgombot

A híváslistából származó számok átvitele a feketelistára

Nyissa meg a híváslistát ▶ Nyomja meg a Kijelzőgombot ▶ Híváslista ▶ OK

- ▶ Válasszon egy bejegyzést ▶ OK ▶ Fek.listára más. ▶ OK

A telefon funkcióinak bővítése

Több készülék

Legfeljebb négy készülék regisztrálható a bázisállomáshoz.

Minden eszköznek belső neve és belső száma van (INT 1 – INT 4). A hozzárendelés megváltoztatható.

Minden belső szám már eleve hozzá van rendelve: ► az eszközök regisztrációjának törlésére már nincs szükség

Készülék regisztrálása

A **Kézib. regiszt.** vagy a **Tegy a bázisra** villog a kijelzőn.

Regisztrálás a készülék bázisállomásba helyezésével

- Helyezze a készüléket a bázisállomásba ... **Regisztrálás** megjelenik a kijelzőn, a készülék automatikusan regisztrálódik

Regisztrálás a menüből



A regisztrálást **mind** a bázisállomáson, **mind** a készüléken kezdeményezni kell. Mindkettőt **60 másodpercen belül** kell elvégezni.

A készüléken

- **Menü** ► **Beállítások** ► **OK** ► **Kézibeszélő** ► **OK** ► **Kézib. regiszt.** ► Adja meg a rendszer PIN-kódját a bázisállomáshoz (alapértelmezett beállítás: 0000) ► **OK** ► A kijelzőn ez látható: **Regisztrálás**.

A bázisállomáson

- A rendszer PIN-kódjának megadását követően **60 másodpercen belül** nyomja meg és **tartsa lenyomva** a **Regisztráció/csipogó** gombot minimálisan 3 másodpercen át.



A regisztrációs folyamat körülbelül 1 percet vesz igénybe. A rendszer a legalacsonyabb szabadon lévő belső számot társítja a készülékekhez (1-4). Ha az 1-4 szám már más eszközökhöz van rendelve, a 4-es szám felülíródik.

Készülék regisztrálásának törlése

Minden más regisztrált készülék regisztrációját törölheti bármely regisztrált Gigaset készülékről.

- **Menü** ► **Beállítások** ► **OK** ► **Kézibeszélő** ► **OK** ► **Kézib. törlése** ► **OK** ► Válassza ki azt a belső felhasználót, akinek regisztrációját törölni kívánja.

Az Ön által használt készülék jelölése: < ► **OK** ► Adja meg a rendszer PIN-kódját a bázisállomáshoz (alapértelmezett beállítás: 0000) ► **OK** ... **Tegy a bázisra** villog a kijelzőn, a készülék regisztrációjának törlése megtörtént

Készülék keresése („csipogtatás”)



Készülék keresése a bázisállomás segítségével.

- ▶ **Röviden** nyomja meg a Regisztráció/Csipogó gombot a bázisállomáson . . . az összes regisztrált készülék egyidejűleg csenget, még akkor is, ha csengőhangjaik ki vannak kapcsolva.

Kilépés:

- ▶ **Röviden** nyomja meg a Regisztráció/Csipogó gombot a bázisállomáson




vagy

- ▶ A készüléken nyomja meg a  vagy  gombot

Repeater támogatás

A repeater növeli a Gigaset készülék és a bázisállomás közötti vételi tartományt.

A Repeater üzemmód engedélyezése a bázisállomáson:

- ▶ **Menü** ▶  **Beállítások** ▶ **OK** ▶  **Bázisállomás** ▶ **OK** ▶  **Egyéb** ▶ **OK** ▶ **Repeater m.** ▶ **OK** (✓ = engedélyezve)

Regisztrálja a repeatert a bázisállomáson: → A repeater használati útmutatója






A repeater támogatása és a **Nem sugároz** (→ 28. oldal) üzemmód egymást kölcsönösen kizárják.

Bázisállomás működtetése útválasztó/PABX segítségével

Működtetés útválasztóval

Ha az útválasztó analóg csatlakozásán működik, az esetleges **visszhangok** csökkenthetők az XES engedélyezésével **XES mód** (XES = X kiterjesztett E visszhang S elnyomás).

- ▶ **Menü** ▶  **Beállítások** ▶ **OK** ▶  **Bázisállomás** ▶ **OK** ▶  **Egyéb** ▶ **OK** ▶ **XES mód** ▶ **OK** (✓ = engedélyezve)











Amennyiben a visszhangok nem jelentenek problémát, ezt a funkciót ajánlatos kikapcsolni.

Működtetés PABX-szel

A következő beállítások csak akkor szükségesek, ha a PABX igényli azokat (→ tekintse meg a PABX felhasználói útmutatóját). Adja meg **lassan** a számjegyeket, egyiket a másik után.

Tárcsázási mód módosítása


- ▶ **Menü** ▶     **0**  **5**   **1**  **8** ▶ A beállított tárcsázási mód számjegye villog: **0** = Hangkódos tárcsázás (DTMF); **1** = Impulzustárcsázás (PD) ▶ Adja meg a számjegyet ▶ **OK**

A telefon funkcióinak bővítése

Villogási idő beállítása

- ▶ Menü ▶ * 0 # 0 5 # 1 0 ▶ Az aktuális villogási időnek megfelelő számjegy villog: 0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms; 3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms; 6 = 600 ms; 7 = 800 ms ▶ Adja meg a számjegyet ▶ OK

Szünet módosítása a vonalfoglalást követően

Módosíthatja a Hívás gomb  lenyomása és a telefonszám elküldése között eltelő szünet hosszát.

- ▶ Menü ▶ * 0 # 0 5 # 1 6 ▶ Az aktuális szünet hosszának megfelelő számjegy villog: 1 = 1 mp.; 2 = 3 mp.; 3 = 7 mp. ▶ Adja meg a számjegyet ▶ OK

Visszahívás gomb utáni szünet módosítása




- ▶ Menü ▶ * 0 # 0 5 # 1 2 ▶ Az aktuális szünet hosszának megfelelő számjegy villog: 1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms ▶ Adja meg a számjegyet ▶ OK

Telefonbeállítások

Dátum és idő


Beállítás

Állítsa be a dátumot és időt így a megfelelő dátum és idő rendelhető a bejövő hívásokhoz és használhatóvá válik az ébresztőóra.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶ Dátum és idő ▶ OK ▶  Adja meg a dátumot (nap, hónap és év) 6 jegyű formátumban ▶ OK ▶  Írja be az időt (óra és perc) négyjegyű formátumban ▶ OK





Elfogadás

Ha a hívó vonal azonosításakor a hálózat üzemeltetője (vagy egy útválasztó / PABX) a dátumot és az időt is elküldi a telefonra, megadhatja, hogy elfogadja-e ezeket és mikor:

- ▶ Menü ▶ * # → 0 5 # → 7 3 ... Az aktuális beállításnak megfelelő számjegyet villog:
 1 = Soha
 2 = egyszer, ha a dátum és idő nincs beállítva a telefonján, vagy
 3 = Mindig
- ▶  Adja meg a kívánt számjegyet ▶ OK


Kijelző

Kijelző nyelve

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kézbeszélő ▶ OK ▶  Nyelv ▶ OK ▶  Válassza ki a nyelvet ▶ OK (✓ = engedélyezve)



Ha véletlenül olyan nyelvet választ, amit nem ért:

- ▶ Menü ▶ 4 2 1 ∞ Nyomja meg a gombokat egymás után ▶  Válasszon nyelvet ▶ OK





Nagy tárcsázógombok

Nagy tárcsázógombok megjelenítése tárcsázás közben

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kézbeszélő ▶ OK ▶  Nagy méret ▶ OK (✓ = engedélyezve)

Kontraszt





Állítsa be a kijelző kontrasztját 9 szinten.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kézibeszélő ▶ OK ▶  Kontraszt ▶ OK ▶ 
- Válassza ki a szintet ▶ OK (✓ = kiválasztva)

Hang

Hívás hangereje

Állítsa be a készülék hangerejét vagy a kihangosító funkciót 5 szinten.

- ▶ Menü ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Kézib. hanger. ▶  Hallgató / Hangszóró ▶ OK ... Megjelenik az aktuális beállítás ▶  Válassza ki a hangerőt ▶ OK (✓ = kiválasztva)

Hangminőség

Módosítsa a készülék hangminőségét a kívánt módon.

- ▶ Menü ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Kézibesz hangja ▶  Mély / Magas ▶ OK (✓ = kiválasztva)

Csengőhang hangereje (csengetés hangereje)

Állítsa be a csengőhang hangerejét az 5 szint egyikére, vagy válassza az **Emelkedő** hangot.

A készüléken:

- ▶ Menü ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Csengőhangerő ▶ OK ▶  Válassza ki a hangerőt vagy **Emelkedő** ▶ OK (✓ = kiválasztva)





A bázisállomáson (üzenetrögzítős):

- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶  Bázisállomás ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Csengőhangerő ▶ OK ▶  Válassza ki a hangerőt vagy **Emelkedő** ▶ OK (✓ = kiválasztva)

Csengőhang dallama





A készüléken:

Állítson be csengőhang-dallamot a külső hívásokhoz, belső hívásokhoz és/vagy az ébresztő-órához.



- ▶ Menü ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Csengődallam ▶ OK ▶  Válassza: Külső hívások / Belső hívások / Ébresztőóra ▶ OK ▶  Válassza ki a kívánt csengőhangot ▶ OK (✓ = kiválasztva)

A bázisállomáson (üzenetrögzítős):

A csengőhang dallamának beállítása külső hívásokhoz.

- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶  Bázisállomás ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Csengődallam ▶ OK ▶  Válassza ki a kívánt csengőhangot ▶ OK (✓ = kiválasztva)

A csengőhang végleges letiltása / újbóli engedélyezése

- ▶ Amikor a telefon készenléti állapotban van, nyomja meg és  **tartsa lenyomva** a csillag gombot. Ha a csengőhang le van tiltva, a  szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

Az aktuális hívás csengőhangjának kikapcsolása




- ▶ Menü ▶ Csendes ▶ OK

Csengőhang engedélyezése/letiltása idővezérléssel


Adja meg azt az időtartamot, amely alatt a készüléknek **fel kell függesztenie** a csengetést külső hívások esetén, például éjszaka.

Engedélyezés/letiltás Időszabályozás

A készüléken:







- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kézibeszélő ▶ OK ▶  Időszabályozás ▶ OK ▶ Aktiválás ▶ OK (✓ = engedélyezve)

A bázisállomáson (üzenetrögzítős):


- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶  Bázisállomás ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Időszabályozás ▶ OK ▶ Aktiválás ▶ OK (✓ = engedélyezve)

Időtartam beállítása

A készüléken:




- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kézibeszélő ▶ OK ▶  Időszabályozás ▶ OK ▶  Beállítások ▶ OK ▶ Ki:  Adja meg a négyjegyű időt ▶ OK ▶ Ki (vége):  Adja meg a négyjegyű időt ▶ OK

A bázisállomáson (üzenetrögzítős):

- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶  Bázisállomás ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Időszabályozás ▶ OK ▶  Beállítások ▶ OK ▶ Ki:  Adja meg a négyjegyű időt ▶ OK ▶ Ki (vége):  Adja meg a négyjegyű időt ▶ OK

Kikapcsolva névtelen hívások esetén

A **készüléket** beállíthatja úgy, hogy ne csörögjön a hívószám azonosítását megakadályozó hívások esetén. A hívás csak a kijelzőn jelenik meg.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kézibeszélő ▶ OK ▶  Néma fogad. ▶ OK (✓ = engedélyezve)

Tájékoztató hangjelzések és az akkumulátor figyelmeztető hangjelzéseinek aktiválása/kikapcsolása

A készülék hangértesítésekkel jelzi a különféle tevékenységeket és állapotokat.

Tájékoztató hangjelzés: pl. billentyűhangok, hibahang, új üzenet

Akkumulátor figyelmeztető hangjelzése:

Az akkumulátor töltöttsége egy bizonyos szint alá esik egy hívás közben.

A tájékoztató, akkumulátor-felügyeleti hangjelzések és a csengőhangok külön engedélyezhetők és tilthatók le.

- ▶ Menü ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Figy. hangok / Gyenge akku ▶ OK
(✓ = engedélyezve)






Várakoztatási zene

Beállíthatja, hogy a külső hívó halljon-e zenét tartásban egy belső konzultációs hívás alatt, vagy a hívásátírányításkor.

- ▶ Menü ▶    0  5   1  7 ... Az aktuális beállításnak megfelelő számjegy villog: 0 = letiltva; 1 = engedélyezve ▶  írja be a kívánt számjegyet ▶ OK

Rendszer

Rendszer PIN-kódjának módosítása

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Bázisállomás ▶ OK ▶  Rendszer-PIN ▶ OK ▶ 
Adja meg a rendszer aktuális 4-jegyű PIN-kódját (alapértelmezett: 0000) ▶ OK ▶  Adja meg a rendszer új, négyjegyű PIN-kódját ▶ OK

Rendszer PIN-kódjának alaphelyzetbe állítása

A bázisállomás alapértelmezett 0000 PIN-kódjának visszaállítása:




- ▶ Húzza ki a hálózati kábelt a bázisállomásból ▶ Nyomja meg és tartsa lenyomva a Regisztráció/csipogó gombot a bázisállomáson ▶ Ezzel egyidejűleg csatlakoztassa ismét a hálózati kábelt a bázisállomásba ▶ Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot legalább 5 másodpercig ... A bázisállomás visszaállítása megtörténik és a rendszer PIN-kódja 0000 lesz



Minden készülék regisztrációja törölődik, ezeket újra regisztrálni szükséges. Minden beállítás visszaáll az alapértelmezett értékekre.

A készülék alaphelyzetbe állítása

Az egyedi beállításokat alaphelyzetbe állíthatja. A telefonkönyv és a híváslista bejegyzései, valamint a készülék bázisállomásra történő regisztrációja megmarad.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kézibeszélő ▶ OK ▶  Kézib. visszaá. ▶ OK ▶ Visszaállítja? ▶ OK

Bázisállomás alaphelyzetbe állítása




A visszaállítás kikapcsolja a **Nem sugároz** üzemmódot, visszaállítja az egyedi beállításokat és törli az összes listát.

A rendszer PIN-kódja az eredeti **0000** kódra áll vissza.

A dátum és idő értékeit ez nem érinti. Az üzenetrögzítő (ha ez elérhető) csak a bázisállomás alaphelyzetbe állítását követően, kb. 15 másodperc múlva kerül használatra kész állapotba.

A bázisállomás alaphelyzetbe állítása a menüből

A készülékek regisztrációja megmarad. A rendszer PIN-kódja **nem** áll vissza alaphelyzetbe.

▶ **Menü** ▶  **Beállítások** ▶ **OK** ▶  **Bázisállomás** ▶ **OK** ▶  **Bázis visszaá.** ▶ **OK** ▶ **Visszaállítja?** ▶ **OK**

Bázisállomás alaphelyzetbe állítása a bázisállomáson lévő gombbal

Minden készülék regisztrációja törlődik. A rendszer PIN-kódja az eredeti kódra (**0000**) áll vissza.

▶ Húzza ki a tápkábelt a bázisállomásból ▶ Tartsa lenyomva a **Regisztráció/csipogó gombot** a bázisállomáson ▶ Ezzel egyidejűleg csatlakoztassa ismét a tápkábelt a bázisállomásba ▶ Tartsa lenyomva a gombot legalább 5 másodpercig

Márkaszerviz és műszaki segítség

Problémamegoldás a Gigaset ügyfélszolgálattal lépésről lépésre
www.gigaset.com/service.



Látogassa meg ügyfélszolgálati oldalainkat

Itt többek között a következőket találja:

- Kérdések és válaszok
- Ingyenes szoftver és használati útmutató letöltések
- Kompatibilitás-ellenőrzések



Vegye fel a kapcsolatot szervizmunkatársunkkal

Nem talál megoldást a problémájára a „Kérdések és válaszok” fejezetben?
Szívesen állunk az Ön rendelkezésére...

... online:

az ügyfélszolgálati oldalunk kapcsolatfelvételi űrlapján keresztül

... telefonon:

06(1)267-2109

(belföldi vezetékes, illetve mobil szolgáltatójának a megfelelő normál tarifája szerint)


Kérjük, készítse elő a bizonylatot.

Fontos tudni, hogy amennyiben a Gigaset terméket nem az adott országban kijelölt márkakereskedőnél vásárolták, úgy nem garantált a telefonkészülék teljes kompatibilitása a magyar nyilvános, vezetékes telefonhálózattal. A termék dobozán a CE jelzés mellett fel van tüntetve, hogy mely országhoz, illetve országokhoz lett a telefon fejlesztve és gyártva. Ha a készüléket nem a fentiek szerint, illetve a Használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően használják, akkor az kedvezőtlenül befolyásolhatja a garanciális igények érvényesítési feltételeit (javításra vagy cseréire vonatkozóan).

A garancia által biztosított előnyök kihasználása érdekében a vásárlókat megkérjük, hogy az eladótól követeljék meg a vásárlási dátum (ez lesz a garanciális időszak kezdete), valamint a megvásárolt készülék típusának feltüntetését a Garanciajegyen. Feltétlenül őrizzék meg a vásárláskor kapott nyugtát vagy számlát.

Kérdések és válaszok

Amennyiben kérdései vannak a telefon használatával kapcsolatban, látogassa meg a www.gigaset.com/service címet, ahol bármikor segítséget kaphat. Az alábbi táblázat a gyakori problémák és a lehetséges megoldások listáját tartalmazza.

Probléma	Semmi nem látható a kijelzőn.
Ok	A készülék nincs bekapcsolva. Az akkumulátorok lemerültek.
Megoldás	Körülbelül 5 másodpercen át tartsa nyomva a Hívás vége  gombot, vagy helyezze a készüléket a bázisállomásra. Töltse fel vagy cserélje az akkumulátorokat.
Probléma	Nincs vezeték nélküli kapcsolat a bázisállomással, a kijelzőn a Bázisállomás jel villog.
Ok	A készülék kívül van a bázisállomás hatósugarán. A készülék még nincs regisztrálva. A bázisállomás nincs bekapcsolva.
Megoldás	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Helyezze közelebb a készüléket a bázisállomáshoz. ▶ Készülék regisztrálása. ▶ Ellenőrizze a tápcsatlakozó kapcsolatát a bázisállomáson.
Probléma	Nem hallható a vezetékes hálózat csengetése vagy tárcsahangja.
Ok	Lehetséges, hogy nem a mellékelt kábelt használta, vagy egy új kábelre cserélte le, amelyek a csatlakozásai nem megfelelők.
Megoldás	▶ Kérjük, használja a mellékelt telefonkábel, vagy amennyiben a kábelt egy kiskereskedőtől vásárolta, ellenőrizze a kábel csatlakozásainak megfelelőségét.: 3-4 telefonvezeték hozzárendelése / EURO CTR37.
Probléma	Hibahang hallatszik a rendszer PIN-kódjának kérésekor. Elfelejtett PIN-kód.
Ok	Nem megfelelő rendszer PIN-kódot adott meg.
Megoldás	▶ Állítsa vissza a rendszer PIN-kódját az alapértelmezett 0000 beállításra. Minden készülék regisztrációja törlődik. Minden beállítás alaphelyzetbe áll. Minden lista törlődik.

JÓTÁLLÁSI JEGY

számla száma:.....

A

pecsét, dátum, aláírás

Jótállási szelvény

Bejelentés időpontja:
 Avtételi időpontja:
 Visszaadás időpontja:
 Bejelentett hiba:
 A hiba oka / elvégzett javítás:
 A jótállás új határideje:
 Munkalapszám:
 Fődarab-csere esetén régi azonosítószám:
 új azonosítószám:

B

pecsét, dátum, aláírás

Jótállási szelvény

Bejelentés időpontja:
 Avtételi időpontja:
 Visszaadás időpontja:
 Bejelentett hiba:
 A hiba oka / elvégzett javítás:
 A jótállás új határideje:
 Munkalapszám:
 Fődarab-csere esetén régi azonosítószám
 új azonosítószám

C

pecsét, dátum, aláírás

Jótállási szelvény

Bejelentés időpontja:
 Avtételi időpontja:
 Visszaadás időpontja:
 Bejelentett hiba:
 A hiba oka / elvégzett javítás:
 A jótállás új határideje:
 Munkalapszám:
 Fődarab-csere esetén régi azonosítószám
 új azonosítószám

D

pecsét, dátum, aláírás

Jótállási szelvény

Bejelentés időpontja:
 Avtételi időpontja:
 Visszaadás időpontja:
 Bejelentett hiba:
 A hiba oka / elvégzett javítás:
 A jótállás új határideje:
 Munkalapszám:
 Fődarab-csere esetén régi azonosítószám
 új azonosítószám

Cserefejlesztés igazolás

Kijelentjük, hogy a _____ gyártmányú, _____ gyári számú _____ termék nem javítható. A hivatalos szerviz vezetőjének aláírása, bélyegzője.

Dátum _____
 Ügyfél aláírása: _____

Telefon/ Telefon tartozék

Megnevezése:

Típusa:

Gyártási szám:

Forgalmazó neve, címe:

Raktár kiadás dátuma:

Érkecsítés dátuma:

Eladó aláírása:

A gyártó tanácsa

Licenz

Ez a készülék a magyar analóg hálózatban történő használatra készült.

A nemzeti sajtóságokat figyelembe vettük.

A Gigaset Communications GmbH kijelenti, hogy a Gigaset A690-A690A/AS690-AS690A rádióberendezés-típus megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az európai megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

www.gigaset.com/docs.

A nyilatkozat a „Nemzetközi megfelelőségi nyilatkozatok” vagy az „Európai megfelelőségi nyilatkozatok” nevű fájlban is elérhető.

Ezért kérjük, ellenőrizze ezeket a fájlokat.

Adatvédelem

A Gigaset-nél nagyon komolyan vesszük ügyfeleink adatainak védelmét. Éppen ezért gondoskodunk arról, hogy minden termékünk alapként is „beépített adatvédelmet” tartalmazzon. Minden begyűjtött információt arra használunk fel, hogy termékeinket a lehető legjobbá tegyük. A folyamat során biztosítjuk, az Ön adatainak védelmét, és csak arra használjuk fel azokat, hogy elérhetővé tehesük Önnek a terméket vagy a szolgáltatást. Tudjuk, hogy az Ön adatai milyen útvonalon keresztül jutnak el a vállalatához, és biztosítjuk, hogy ez az adatvédelmi előírásoknak megfelelően és védett módon történjen.

Az adatvédelmi irányelvek teljes szövege a következő címen érhető el: www.gigaset.com/privacy-policy

Környezetvédelem

Környezetvédelmi nyilatkozatunk

Vállalatunk, a Gigaset Communications GmbH tisztában van szociális felelősségével. Ezért aktívan szerepet vállalunk egy jobb világ megteremtésének lépéseiben. Minden üzleti tevékenységünk területen - a termékek tervezésétől és gyártásától az értékesítésig és a hulladékok leselejtezéséig - tevékenységünket környezettudatosan hajtjuk végre.

Ismerje meg föld- és környezetbarát termékeinket és folyamatainkat online: www.gigaset.com.

Környezetközpontú irányítási rendszer



A Gigaset Communications GmbH az ISO 14001 és az ISO 9001 nemzetközi szabvány szerinti minősítéssel rendelkezik.

ISO 14001 (környezetvédelmi) tanúsítvány: a tanúsítványt TÜV SÜD Management Service GmbH 2007. szeptemberében állította ki.

ISO 9001 (minőségi) tanúsítvány: a tanúsítványt a TÜV SÜD Management Service GmbH 1994. február 17-én állította ki.

Selejtezés

Az akkumulátorokat nem szabad az általános háztartási hulladékkal együtt kidobni. Tartsa szem előtt a helyi hulladékgazdálkodási szabályokat, melyekről az önkormányzatnál vagy a kereskedőnél érdeklődhet.

Minden elektromos/elektronikus készüléket az általános háztartási hulladéktól elkülönítve, a vonatkozó állami szabályozás betartásával kell kezelni.



Ha a terméken egy áthúzott szemetes ikont lát, az azt jelenti, hogy a termék megfelel az európai 2012/19/EU szabályozásnak.

Az elhasznált készülékek szakszerű kezelése és elkülönített gyűjtése a környezeti és egészségkárosító hatások megelőzését szolgálják. Mindez előfeltétele a használt elektromos és elektronikus eszközök újrafelhasználhatóságának.

Részletes információt kaphat az elhasznált készülékek kezeléséről a helyi hatóságoknál, a hulladékkezelő-társaságnál, vagy a szakkereskedőnél, akitől a terméket vásárolta.

Ápolás

A készüléket **nedves** vagy antisztatikus törölkendővel törölje le. Ne használjon oldószereket vagy mikroszálás törölkendőt.

Soha ne használjon száraz törölkendőt, mert ez sztatikus feltöltődést okozhat.

Ritkán előfordulhat, hogy ha kémiai anyagokkal érintkezik, megváltozhat a készülék külseje. Miután nagyon sok kémiai anyag van forgalomban, nem tudtuk mindet tesztelni.

A magassfényű bevonat hibái mobiltelefonhoz való képernyő-polírozókkal eltávolíthatók.

Érintkezés folyadékkal

Ha a készülék folyadékkal érintkezik:

- Válassza le az áramellátást.**
- Vegye ki az akkumulátort és hagyja nyitva a rekeszt.**
- Hagyja, hogy a folyadék lecsurogjon a készülékről.
- Minden alkatrészt töröljön szárazra.
- Helyezze az eszközt egy száraz meleg helyre **legalább 72 órán keresztül** (tilos mikrohullámú sütőbe rakni stb.) oly módon, hogy az akkumulátor rekesze nyitva legyen és a billentyűzet lefelé mutasson (ha van ilyen).
- Ne kapcsolja be az eszközt addig amíg az teljesen meg nem száradt.**

Teljes kiszáradás után a készüléket sok esetben újra használatba veheti.

Műszaki adatok

Akkumulátorok

Technológia:	Nikkel-fém hidrid (NiMH)
Méret:	AAA (Micro, HR03)
Feszültség:	1,2 V
Kapacitás:	400 - 1000 mAh

Készülék üzemidő/töltési idő

A Gigaset üzemideje függ az akkumulátor kapacitásától és korától, valamint a használat módjától. (minden idő maximális időt jelöl).

Készenléti idő (óra)	180 / 110*
Beszélgetési idő (óra)	14
Működési idő napi 1,5 h hívással (óra)	70 / 65*
Töltési idő a töltőbölcsőben (óra)	4,5
Töltési idő a bázisállomásban (óra)	5

* **Nem sugároz** be/kikapcsolva, készenléti üzemmódban a kijelző háttérvilágítása nélkül

A készülék energiafogyasztása a töltőbölcsőben

Töltés közben:	kb. 2,10 W
A töltési állapot fenntartásához:	kb. 1,30 W

Bázisállomás energiafogyasztása

Készenléti állapotban:	Üzenetrögzítő nélkül	Üzenetrögzítővel
- Készülék a töltőbölcsőben (töltődik)	kb. 2,00 W	kb. 2,80 W
- Készülék a töltőbölcsőben (töltés fenntartása)	kb. 0,60 W	kb. 1,00 W
- Készülék a töltőbölcsőből kivéve	kb. 0,55 W	kb. 0,65 W
Hívás közben:	kb. 0,65 W	kb. 0,75 W

Általános műszaki adatok

DECT szabvány	támogatott
GAP szabvány	támogatott
Rádiófrekvencia-tartomány	1880 - 1900 MHz
Hatósugár	maximum 300 m kültérben, maximálisan 50 m beltérben
Bázisállomás energiaellátása	230 V ~/50 Hz
Adó teljesítménye	10 mW csatornánkénti átlagteljesítmény, 250 mW impulzusteljesítmény
Környezeti üzemelési feltételek	+5°C – +45°C, 20% – 75% relatív páratartalom

Karakterkészlet-táblázatok

Betűk/karakterek bevitele

- ▶ Nyomja meg az adott billentyűt többször.
- ▶ Röviden nyomja meg a kettőskereszt (# +↔) gombot az „Abc” beviteli módról az „123” beviteli módra, a „123” beviteli módról az „abc” beviteli módra és az „abc” beviteli módról az „Abc” beviteli módra váltáshoz.

Szabványos karakterek

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
1	1	£	§	¥	¤										
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
5	j	k	l	5											
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	õ						
7	p	q	r	s	7	ß									
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	â					
0	← ¹⁾	.	,	?	!	0	+	-	:	;	'	"			
*↔	*	/	()	<	=	>	%							
#↔			#	@	\	&	§								

1) Szóköz

Közép-Európa

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
1	1	§	¤										
2	a	b	c	2	ą	ä	á	â	ć	ç	č		
3	d	e	f	3	đ	ď	ę	ë	é	ě			
4	g	h	i	4	í	î							
5	j	k	l	5	ł								
6	m	n	o	6	ń	ň	ó	ö	õ	ô			
7	p	q	r	s	7	ř	ß	ś	š				
8	t	u	v	8	t'	ű	ü	ú	û				
9	w	x	y	z	9	ý	ž	ž	ž				
0	← ¹⁾	.	,	?	!	0	+	-	:	"	'		
*↔	*	/	()	<	=	>	%					
#↔			#	@	\	&	§						

1) Szóköz

Menüszerkezet



A felhasználói útmutatóban leírt funkcióknak nem mindegyike érhető el minden országban és minden hálózati szolgáltató esetén.

Főmenü megnyitása: ► Nyomja meg a **Menü** kijelzőgombot, amikor a készülék készenléti üzemmódban van.



Ébresztőóra

Aktiválás	→ 28. oldal
Ébresztési idő	→ 28. oldal



Hangbeállítások

Kézib. hanger.	Hallgató / Hangszóró	→ 34. oldal
Kézibesz hangja	Mély / Magas	→ 34. oldal
Csengőhangerő	Hangerő 1-5	→ 34. oldal
Csengődallam	Külső hívások / Belső hívások / Ébresztőóra	→ 34. oldal
Figy. hangok		→ 36. oldal
Gyenge akku		→ 36. oldal



Hangposta

Helyi üzenetrögzítő nélküli rendszer

Üzenetek lej.	→ 26. oldal
Hál. p.fiók	→ 26. oldal

Helyi üzenetrögzítős rendszer

Üzenetek lej.	Hál. p.fiók *	→ 26. oldal
	Üz.rögzítő *	→ 24. oldal
Üz.rögzítő		→ 24. oldal
Belehallgatás	Kézibeszélő / Bázisáll.	→ 23. oldal
Fogadóüzenetek	Üzenet felvétele / Üz. lejátszása / Üzenet törlése	→ 23. oldal
Rögzítési hossz	Maximális / 1 perc / 2 perc / 3 perc	→ 23. oldal
Hívásátvétel	Azonnal / 10 mp. után / 18 mp. után / 30 mp. után / Automatikus	→ 23. oldal
Hál. p.fiók		→ 26. oldal
Nyelv	(ha van)	→ 24. oldal
Elérés: 1 gomb	Hál. p.fiók / Üz.rögzítő	→ 27. oldal

* Ha a hálózati postaláda be van állítva



Beállítások

Dátum és idő			→ 33. oldal	
Kézibeszélő	Nyelv		→ 33. oldal	
	Nagy méret		→ 33. oldal	
	Kontraszt		→ 34. oldal	
	Időszabályozás	Aktiválás / Beállítások	→ 35. oldal	
	Néma fogad.		→ 35. oldal	
	Aut. fogad.		→ 16. oldal	
	Kézib. regiszt.		→ 30. oldal	
	Kézib. törlése		→ 30. oldal	
	Kézib. visszaá.		→ 36. oldal	
Bázisáll.	Hangbeállítások	Csengőhangerő	→ 34. oldal	
		Csengődallam	→ 34. oldal	
		Időszabályozás	Úz.rögzítő / Beállítások → 35. oldal	
	Híváslistatípus	Nem fog. h. / Összes	→ 20. oldal	
	Rendszer-PIN		→ 36. oldal	
	Bázis visszaá.		→ 37. oldal	
	Egyéb	Repeater m.		→ 31. oldal
		XES mód		→ 31. oldal
		Hívásvédelem	Úz.rögzítő / Tiltólista → 29. oldal	
	ECO DECT	Nem sugároz / Max. távols.	→ 28. oldal	
	Behallgatás		→ 17. oldal	
Előválasztás	Elővál. szám / Előválasztással / Elővál. nélkül	→ 18. oldal		

Index

A	
A csengőhang dallamának beállítása (bázisállomás)	34
A csengőhang dallamának beállítása (készülék)	34
A hívás hangerejének beállítása (készülék)	34
A hívásfogadási idő beállítása az üzenetrögzítőhöz	23
A készülék ápolása	43
A készülék beállítása	10
A készülék ébresztőórájának be- és kikapcsolása	28
A készülék hangerejének módosítása hívás közben	15
A készülék hangminősége	34
A készülék töltési ideje	44
A készülék üzemideje	44
A kijelző nyelvének módosítása	10, 33
A sugárzás csökkentése	28
A töltőbőcső csatlakoztatása	9
A vezeték nélküli modul letiltása	29
Adatvédelem	42
Akkumulátor	
ajánlott akkumulátorok	44
behelyezés	10
töltés	10
töltöttségi állapot	13
Akkumulátor figyelmeztető hangjelzéseinek aktiválása/kikapcsolása	36
Állapotsor	4, 13
Az ébresztés kikapcsolása	28
B	
Bázisállomás	
az alapértelmezett beállítás visszaállítása	37
csatlakoztatás	8
csatlakoztatás az útválasztóhoz	9
Be/Ki gomb	4
Bekapcsolás készülék	12
Behallgatás résztvevő hívása	17
Behallgatás egy hívásba	17
Belső	
hívás	17
hívás indítása	16
konzultációs hívás	17
Belső behallgatás	17
engedélyezés/letiltás	17
Belső hívás	16
Billentőüzet zárolása/feloldása	4, 12
Biztonsági előírások	7
C	
Címtár	21
CLI, hívó fél azonosítása	18
CLIP, CLI megjelenítése	18
CLIR, CLI korlátozás	18
Csatlakozás	17
Csengőhang	
engedélyezés/letiltás idővezérléssel	35
hangerő	34
Csengőhang (készülék)	
be-/kikapcsolása gombbal	4, 35
be-/kikapcsolása menüből	35
Csengőhang (kézbeszélő)	
letiltás névtelen hívások esetén	35
Csillag gomb	4
Csipogó gomb	
eszköz üzenetrögzítő nélkül	5
eszköz üzenetrögzítővel	5
Csipogtatás	31
Csomag tartalma	8
D	
Dátum és idő	
beállítása	11, 33
elfogadás	33
E	
Ébresztési idő beállítása	28
ECO DECT	28
Elnémítás	16
Előválasztás	18
Energiafogyasztás (bázisállomás)	44
Energiafogyasztás (készülék)	44
Engedélyezés üzenetrögzítő	24
F	
Feketelista	29
folydék	43
Folyadékkal érintkezés	43
G	
Gombok	
1-es gomb	4, 27
csillag gomb	4
hívás befejezése gomb	4, 12
hívás gomb	4, 15
kettőskereszt gomb	4
kihangsítás	4, 16
üzenetek	4, 19
vezérlőgomb	4, 12
visszahívás gomb	4
Gyorstárcsázás	15
hálózati postaláda	27
Gyorstárcsázás gomb	15
Gyorstárcsázó gomb	
hozzárrendelés	21

H	
Hallókészülékek	7
Hálózati postaláda	26
engedélyezés	26
üzenet meghallgatása	26
Hálózati postaláda lista	21
Hálózati szolgáltató automatikus kiválasztása	18
Hálózati szolgáltató kiválasztása, automatikus	18
Hálózati tápegység	7
Hangerőgombok (bázisállomás)	5
Hirdetmény rögzítése	23
Hívás	
belső	16
külső	15
Hívás befejezése gomb	4, 12
Hívás fogadása	16
az üzenetrögzítőről	25
Hívás gomb	4, 15
Hívás hangerejének módosítása	
véglegesen	34
Hívásindítás	
hívás fogadása	16
Híváslista	20
funkciók	20
lista típusának beállítása	20
megnyitás	20
szám másolása a feketelistára	29
Hívások	
átírányítás (csatlakoztatás)	17
külső hívás indítása	15
J	
Jótállás	40
K	
Karakterek beírása	45
Karakterkészlet (készülék)	45
Keresés	
a telefonkönyvben	21
készülék	31
Készülék	
be/kikapcsolás	12
beállítás	10
beállítás (személyre szabás)	33
hangerő módosítása (hívás közben)	15
hangerő módosítása (véglegesen)	34
hangminőség	34
hívás átírányítása	17
keresés	31
megjelenítési nyelv	33
regisztráció törlése	30
regisztrálás	30
több készülék használata	16, 30
visszaállítás	36
Kettőskereszt gomb	4
Kihangosítás	
gomb	4, 16
üzemmód	16
Kihangosító	
hangerő	34
Kijelző	
állítsa be a kontrasztot	34
ismeretlen	18
külső hívás	18
nagy tárcsázógombok	33
névtelen	18
telefonszám (CLIP)	18
törött	7
új üzenetek tiltása	19
Kijelző funkciók	13
Kijelző, üzenetrögzítő	5
Kijelzőgombok	4
funkciók	13
Kikapcsolás	
készülék	12
Konzultációs hívás (belső)	17
Környezetvédelem	42
L	
Lejátszás	
üzenetek (hálózati postaláda)	26
üzenetek (üzenetrögzítő)	24
Letiltás	
üzenetrögzítő	24
Licensz	42
Lista	
hálózati postaláda	21
hívások	20
üzenetrögzítő	21
Lista típusának beállítása	20
M	
Márkaszerviz és műszaki segítség	38
Menü	
faszerkezet	46
megnyitás	12
Mikrofon	4
Módosítsa a rögzítési időt	23
N	
Nagy/kisbetűk és számok	4
Navigálás a menüben	14
Nyelv	
beállítás a kijelzőhöz	10
hangos felkérés (üzenetrögzítő)	24
O	
Orvostechnikai berendezések	7
P	
PABX	
szünet beállítása a vonalfoglalást követően	32
szünet beállítása az R gomb után	32
tárcsázási mód beállítása	31
villogási idő beállítása	32
Probléma megoldása	39

Index

R	
Rendszer PIN	
alaphelyzetbe állítás	36
módosítás	36
Repeater	31
S	
Segélykérő számok	
hívása nem lehetséges	7
Selejtezés	43
Sugárzásmentes	29
Szám	
bevitel	15
hívószám (CLIP) megjelenítése	18
tárcsázás telefonkönyvből	15
Szimbólum	
akkumulátor töltöttségi állapota	13
billentyűzár	12
csengőhang	35
rádiós kapcsolat	13
üzenetrögzítő	13, 24
Szimbólumok	6
eljárások	6
gombok	6
Szünet a vonalfoglalást követően	32
Szünet az R gomb után	32
T	
Tájékoztató hangjelzések aktiválása/ kikapcsolása	36
Tárcsázási mód	31
Tárcsázási szünet beszúrása	4
Távoli működtetés	25
Telefonkönyv	
az első szám elmentése	21
bejegyzés kiválasztása	21
bejegyzés törlése	22
bejegyzés/lista küldése a készülékre	22
gyorstárcsázó gomb hozzárendelése	21
megnyitás	21
törlés	22
Telefonkönyv-bejegyzés küldése egy készülékre	22
Telefonszám	
kiválasztás az híváslistából	15
kiválasztás az újrAhívási listából	15
tárcsázás a gyorstárcsázás gombbal	15
Törött kijelző	7
U	
Utolsó szám újratárcsázása	15
Útválasztó, együttműködés	31
Üzenet (üzenetrögzítő)	
lejátszás	24
törlés	25
Üzenet gomb	4, 19
Üzenet meghallgatása (hálózati postaláda)	26
Üzenetlista	21
Üzenetrögzítő	
előre gomb	5
engedélyezés és letiltás	24
hirdetmény	23
hívás fogadásának ideje	23
kijelző	5
lejátszás/stop gomb	5
működtetése a bázisállomáson	5
működtetése a bázisállomásról	23
műveletek lejátszás közben	24
rögzítési idő	23
távoli működtetés	25
törlés gomb	5
üzenet meghallgatása	24
vissza gomb	5
Üzenetrögzítő listája	21
V	
Válasz	16
Várakoztatási zene engedélyezése/letiltása	36
Védelem a hívások ellen, feketelista	29
Vételerősítő, lásd Repeater	
Vezérlőgomb	4, 12
kijelzőfunkciók elérése	13
Villogási idő beállítása (PABX)	32
Visszaállítás (készülék)	36
Visszahívás gomb	4
X	
XES mód	31

Minden jog fenntartva. A változtatás joga fenntartva.

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2019

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com